



Вуканово јеванђеље, пре 1202 (Народна библиотека, Петроград)

???????? ?????????, ????? ?? ??????????? ?

???????????? ????????? ????????????????????? ?????? ? ????? XII ??? ?????? XIII ?. ?????? ?? ?? ?????? ????, ? ????????? ?????? ??????? ????, ?????? ?? ?? 1859. ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ? ?????? ?????????????? ????????????? (?????? ??????? ?????????????) ? ?????????????? ????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? 1967. ? ? ? ? ?????? ? ??????. ? ?????? ?? ??? ?????? ?????????????? ????????? ?? ?????????????? ?? ?? ????????? ?????? ? ?????? ?????????????? ??????, ?????????????? ??? ?????????? ??????, ?? ?????? ?? ? ?????? ????. ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????, ? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? (1196–1202). ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ? ?., ??? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ??, ?? ?????? ??????, ??? ?????????? ??? ?? ??????????. ??? ?? ?????????? ?? ??? ??? ??????, ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? (??????) ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? 1202, ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ??????. ? ?????? ??????????, ? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????.

? ? ? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? 189 ??????, ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? (??? ?????????????). ?????? ? ??????, ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ? ?????? ??????????, ??? ?? ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ??????. ? ?????, ?????? ??? ?????????? (????? ?????????? ??????) ?????? ?? ?????????, ??? ?? ??????, ?????? ??? ?????? ??? ?????? („??????“) ??????. ??? ?? ? ? ? ?????? ?????????? ??????????, ? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ???, ? ??? ? ?????? ???, ??? ?????? ? ??????. ?????????????????? ?? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ????????? ???.

????????????? ? ? ? ?????? ?? ?????????? ??? ? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????????. ?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????????????? ??????, ? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ????? XII ? ????? XIII ?. ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????: ?????? ?????????????? ?????????? ?? 1. ? ?????? ?????? ?????????? ?? 76. ?????.

? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????, ? ?????? ?????? ??????????
 ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? XII ? XIII ? . ? ?????? ??????????, ? . ? . ??????????
 ?????? ??????????
 ? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????, ?? . ?????????? ?????????? ?????, ? ?????? ??
 ?????????????
 ??? ????? ?? ????? ????????? 6 ? «. ?????????? ?? ?????????? ? ??????, ?????????? ??
 ??????????. ? ??????
 ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ??????
 ?????????, ??? ??
 ?????????????? ?????? ??? ?????? ? ?????????? ?????????????? ??????. ? . ? . ??
 ?????????? ?? ???
 ??????????, ??? ????? ?? ? ?????? ?????? ?????????? ?????? ? ??????????
 ??????????, ??? ?
 ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ?????? ??????????
 ??????????. ??
 ?????????? ?????????? ??????????. ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??
 ? ?
 ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????, ??????
 ???????
 ??????, ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
 ?????????????????? ? ?????? ?????? ??????.

??????? ??????? ??????

?????? ?????? ? . ? . ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ??????????
 ?????? ?????? ? ?????????? ?? ??
 ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????????
 ?????? ??????????????
 ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????. ?????? ?????? ?????????? ?? ?
 ?????? ?????????????? ??????????
 ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????
 ?????????? ??????
 ??????????. ??????????
 ?????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????????
 ??????????????, ??? ?
 ??? ?????????? ?????????????
 ?????? ?????????? ?????? ?????????? – ?????????? ??????????????
 ?????? (?. 1) ?
 ?????? ?????????? (?. 76). ???
 ?????????? ?????? ?? ? ?????? ?????????????? ??????????????????
 ??????????. ??? ??
 ?????? ?????? ?????? ?
 ??????, ? ?????? ?????? ??????, ??????, ?????? ? ??????
 ??????. ??????????
 ?????????? ??????, ??????
 ?????? ? ?????? ?????? ? ?????? ? ?
 ?????????? ?????????? ??????????
 ??????, ?????? ??
 ?????????? ??
 ?????? ??????. ???
 ?????????? ??????????????, ?????????? ??
 ??? ?????? ?????? ?
 ??????????????
 ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????????????.

??????? ?????????

??????????: ? . ?????, ?????????? ?????????, ?? 1967; O. ??????????, „?????????
 ?????????? ? ???????
 ??????
 ?????????“, ?????, 1969, 18–19; ? . ?????, „?????? ?? ??????
 ?????? ??????????
 ?????????“, ??, 1979, XXXV; ? . ??????????, ??????
 ??????????????????
 ??????????, ?? 1983; D. Popovi?, ? . Popovi?, „The Cave Lavra of the
 ?rchangel ?ichael in Ras“,
 ?????????, ? . ?., 1998, XLIX; ? . ??????????, „?????
 ??????
 ?????? ?
 ??????????
 ??????????. ??????
 ?????“, ?????, 2001, 67/1–4.

\*????? ?? ?????????? ? ?????? II ???? ?????? ?????????????????? (2013)